

MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

E-mailen továbbítva!

1

Tárgy: „Sporteszközök beszerzése a TÁMOP-6.1.2.A-14/1-2014-0001 jelű, „Komplex intézményi mozgásprogramok és kapcsolódó egészségfejlesztési alprogramok megvalósítása az általános iskolákban, többcélú intézményekben valamint szabadidős közösségi mozgásprogramok és kapcsolódó egészségfejlesztési alprogramok megvalósítása az iskolán kívüli szereplők bevonásával” című kiemelt projekt keretében. Adásvételi szerződés.” tárgyú, az Európai Unió Hivatalos Lapjában (TED) 2015. május 16-án **2015/S 094-168872** számon megjelent, a Kbt. Második rész XII. fejezet 83. § (1) bekezdése szerinti nyílt eljárás szerint indított közbeszerzési eljárásban az **1. számú kiegészítő tájékoztatás megküldése.**

Tisztelt Érdeklődő Gazdasági Szereplők!

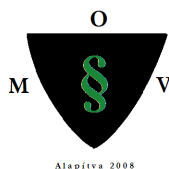
A **Klebsberg Intézményfenntartó Központ**, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második rész XII. fejezet 83. § (1) bekezdése alapján közbeszerzési eljárást indított „Sporteszközök beszerzése a TÁMOP-6.1.2.A-14/1-2014-0001 jelű, „Komplex intézményi mozgásprogramok és kapcsolódó egészségfejlesztési alprogramok megvalósítása az általános iskolákban, többcélú intézményekben valamint szabadidős közösségi mozgásprogramok és kapcsolódó egészségfejlesztési alprogramok megvalósítása az iskolán kívüli szereplők bevonásával” című kiemelt projekt keretében. Adásvételi szerződés.” Az eljárásban beérkezett kiegészítő tájékoztatáskérésekre az ajánlatkérő az alábbi válaszokat adja:

1. Kérdés:

Az Ajánlati felhívás III.2.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság M/1. igazolási mód pontja szerint: „Egy-egy referenciát az ajánlattevő részenként legfeljebb **öt szerződéssel** teljesítheti”.

Ugyanezen alkalmasság kapcsán az alkalmasság minimumkövetelményei részben a következő szerepel: „M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 36 hónapban nem rendelkezik összesen **legalább 1 db**, a közbeszerzés tárgya az (1, 3, 4, és 5. részben: sporteszközök adás-vételéből és/vagy szállításából, és/vagy az 1959. évi IV. törvény (régii Ptk.) szerinti szállítási szerződés teljesítéséből származó,- a 2. részben: mászófal építéséből, beszereléséből és pedagógus kiképzésből származó) szerinti (átadás-átvétellel lezárt) referenciával, amelynek értéke eléri vagy meghaladja

- 1./ az 1. rész vonatkozásában (Atlétikai, szabadidős labda és sportjáték) a nettó 30 000 000 HUF-ot;
- 2./ a 2. rész vonatkozásában (Mászófal beszerzése és beszerelése) a nettó 4 000 000 HUF-ot;
- 3./ a 3. rész vonatkozásában (Torna eszközök beszerzése) a nettó 60 000 000 HUF-ot;
- 4./ a 4. rész vonatkozásában (Kültéri sportjátékok beszerzése) a nettó 50 000 000 HUF-ot;
- 5./ az 5. rész vonatkozásában (Vizes sporteszközök beszerzése) a nettó 5 000 000 HUF-ot.”



Alapítva 2008

MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

Kérjük Ajánlatkérő tájékoztatását arra vonatkozóan, hogy jól értelmezzük-e, hogy egy-egy rész tekintetében ajánlattevő akkor is alkalmasnak minősül, ha az előírt összegeket több (de legfeljebb öt) darab szerződés értéket összeadva teljesítette korábban.

Pl. az 1. rész vonatkozásában alkalmas-e az az ajánlattevő, aki ajánlatában a következő összegű referenciákat nyújtja be (a többi feltétel teljesítése esetén): 8 millió Ft, 12 millió Ft, 5 millió Ft, 4,5 millió Ft, 600 ezer Ft, amelynek összege 30,1 millió Ft.

Válasz:

Igen. Az ajánlati felhívás hivatkozott része az igazolás körében a minimumot (legalább 1) és a maximumot (legfeljebb 5) tartalmazza.

Természetesen a közbeszerzés tárgya részenként eltérő.

A hivatkozás az elvárt összeg több, mint kétszeresét tartalmazza, tehát – a többi feltétel együttes fennállása esetén – megfelelő.

2. Kérdés:

Az adásvételi szerződés tervezet VII.4. pontja szerint:

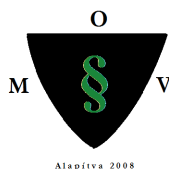
„Eladó köteles a jótállás körébe tartozó kifogást a hibabejelentését követő 5 napon belül a Vevővel szemben rendezni, illetve a hibás terméket, vagy azok bármely részét legkésőbb 5 napon belül a Vevő részére térítésmentesen pótolni, vagy – amennyiben ez lehetséges - kicserélni és a Vevő,- vagy a megadott szállítási helyszínen eljáró képviselő részére történő átadással leszállítani.”

Kérjük Ajánlatkérő tájékoztatását arra vonatkozóan, hogy a hivatkozott előírásban szereplő „rendezni” kifejezés magában foglalja-e az adott termék kijavítását is, mivel a kijavítás a hibás teljesítés rendezésének módjaként kifejezetten nem szerepel, viszont az – véleményünk szerint – a nagyobb értékű, összetettebb (pl. roller) termékek esetén indokolt, és gazdaságilag is megalapozott, mivel egy kisebb alkatrész meghibásodása a kijavítás lehetősége nélkül jelentős többletköltséget okozna a nyertes ajánlattevőnek, amit ajánlattevők kénytelenek lennének a termékek árazásában kompenzálni, vagyis magasabb árakat adni.

Válasz:

A szerződéstervezetben alkalmazott “rendez” kifejezés magába foglalja a hibás teljesítés elintézésének, elrendezésének minden olyan módját, amely az eladót jótállási kötelezettségének teljesítése körében a 2013. évi V. Polgári Törvénykönyv szerint terheli. Mivel a hivatkozott jogszabály szerint a jótállásra egyebekben a kellékszavatosság szabályai az irányadóak (Ptk. 6:173 § (2)), így a kellékszavatossági igénye alapján a jogosult választása szerint kijavítást vagy kicserélést igényelhet. (Ptk.6:159 (2)).

A vonatkozó jogszabályi rendelkezés szerint: „Kellékszavatossági igénye alapján a jogosult választása szerint kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott



MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;”

Így bár a szerződéstervezetben kifejezetten nem szerepel a “kijavítás” mint a hibás teljesítés elintézésének módja, azonban a jogszabály rendelkezései alapján a jogosultnak értelemszerűen lehetősége van a hibás termék kijavításának igénybevételére is.

A szerződéstervezet VIII. fejezet 2. pontja kifejezetten is tartalmazza a kijavítási kötelezettség fennállását a következők szerint:

„Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben a kijavítási, illetve kicserélési kötelezettségének neki felróható okból, a megállapított 5 naptári napot követő 6 (hat) naptári napon túl nem tesz eleget, Vevő jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni, a teljesítés megtagadása jogcímen az ellehetetlenülést megállapítani.”

Ennélfogva a kijavítási kötelezettség fennáll, ennek hiányára hivatkozva tehát nem érdemes magasabb ajánlati árakkal kalkulálni.

3. Kérdés:

Az Ajánlattételi Dokumentáció Műszaki leírás pontjában, illetve az árazatlan költségvetésben is a 3. rész 8. tételénél a step-pad műszaki specifikációjánál a következő van megadva:

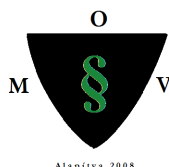
„Anyaga: rétegelt lemez, méret: 70*40*18 cm”.

Kérjük Ajánlatkérő tájékoztatását arra vonatkozóan, hogy a fent nevezett terméket milyen alapanyagból kéri megajánlani, ugyanis a step-pad alapanyaga műanyag, így a rétegelt lemezből készült step-padot nem tudjuk értelmezni.

Válasz: A fából készül step- pad a piacon létező, kapható termék az előírt méretben. Egyenértékű terméknek tekintjük a műanyagból készült step-padot is, tehát ez is megajánlható.

4. Kérdés:

Kérjük tájékoztassanak, hogy a 4. részajánlati körben szereplő trambulinnak mekkora az átmérője?



Alapítva 2008

MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

Válasz:

Technikai adatok (minimum):

- Átmérő: 390 cm
- Magasság: 75 cm
- Teherbírás: 150 kg
- Keretcső átmérő: 45 mm
- Lábcső átmérő: 38 mm
- Hálótartó cső átmérő: 42 mm
- W alakú láb: 4 db
- Matrac: propilén (bármilyen szín)
- Rugó: 80
- Védőhálóval

4

Dokumentáció kiegészítő értelmezése

5. Kérdés:

5.1. Kérjük tájékoztassanak, hogy a 4. részajánlati körben kosárállványhoz és palánkhoz szükséges-e gyűrűt és hálót szállítani?

Válasz: Igen, szükséges.

5.2. Amennyiben igen, úgy a háló textil vagy láncháló legyen?

Válasz: Lánchálót kérünk szállítani.

5.3. A gyűrű pedig tűzihorganyzott vagy porfestett?

Válasz: tűzihorganyzott gyűrűt kérünk szállítani.

6. Kérdés:

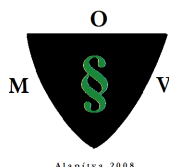
Ajánlattevőnek csak a szállítási címlistában megjelölt tankerületbe kell az adott termékeket leszállítani, vagy szerződéskötéskor lesz megadva a 288 iskola, amely ezekhez a tankerületekhez tartozik, és 288 helyre kell Ajánlattevőnek szállítani? (jelenleg a szerződés I.sz. melléklete nem a teljesítési helyszíneket tartalmazza)

Válasz: Ajánlattevőnek csak a AD-ben megadott szállítási címekre kell szállítania.

7. Kérdés:

Ha csak a 18 helyre kell leszállítani az adott termékeket, akkor kinek a feladata a 288 iskola részére összeállítani a csomagokat?

Válasz: A csomagok összeállítása és a tankerületi központokba történő leszállítása az ajánlattevő feladata.



MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

8. Kérdés:

Továbbá kérdésünk 4. rész esetében az Ugróasztal/Trambulin tételnél a műszaki leírásban nem szerepel, hogy milyen átmérőjű trambulinra van szükség. Kérjük adják meg az Ajánlatkérő által elvárt átmérő nagyságát.

Válasz: ld. a 4. kérdésre adott választ.

9. Kérdés:

A 3. rész esetében a Step pad tételnél az Ajánlatkérő elfogad-e erősített műanyag step padot egyenértékűnek a rétegelt lemez helyett? (rétegelt lemezből nem csinálnak step padot)

Válasz: igen, ld. a 3. kérdésre adott választ.

10. Kérdés:

3. rész, 1. tétel: Tornaszőnyeg

Nem igazán tudjuk értelmezni az anyag meghatározásánál azt, hogy filc. Kérjük konkrétan megadni, hogy mi legyen az anyaga a szőnyegnek. Megjegyeznénk, hogy az ilyen vékony szőnyegeknek általában az RE-100-as keménységű heterogén hab (úgynevezett „darálék szívacs”) szokott az anyaga lenni. Mivel vékony a szőnyeg, keményebb anyag szükséges, hogy a szőnyeg használója ne üsse meg magát. Elfogadható-e az RE-100-as heterogén hab a szőnyeg anyagának?

Válasz: igen, egyenértékű terméknek elfogadjuk az RE-100-as heterogén hab töltőanyagot.

11. Kérdés:

3.: rész, 7. tétel: Egyensúlyozó korong:

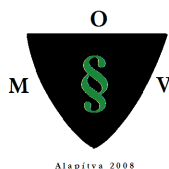
Készülhet-e fából műanyag helyett, amely tartósabb a műanyagnál ?

Válasz: Nem, a szálkásodás okozta balesetveszély miatt a fából készült termék egyenértékűnek nem fogadható el, tehát nem ajánlható meg.

12. Kérdés:

3. rész, 10. tétel: Mászórúd:

A mászórúd készülhet-e fémből (acélcső), mely szintén megfelel a szabványoknak és tartósabb?



MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

Válasz: A mászórud fémből készítve csak akkor fogadható el egyenértékű terméknek, ha alumíniumból készül, az acélcsőből készült mászórud tehát nem megajánlható.

6

13. Kérdés:

4. rész, 3. tétel: Trambulin:

Milyen átmérőjű a trambulin ?

Válasz: ld. a 4. kérdésre adott válaszunkat.

14. Kérdés:

Az adásvételi szerződés tervezet III.1. pontja szerint:

„A teljesítés határideje: Az Eladó az Eseti Megrendelések kézhezvételét követő 45 napon belül köteles szállítani.”

Tekintettel a termékek és a szállítási helyszínek nagy számára, a beszerzési, gyártási, adott esetben a külföldről történő szállítási és az Ajánlatkérő részére történő kiszállítási határidőkre, véleményünk szerint a szerződéstervezetben előírt 45 napos szállítási határidő nem minden termék esetén tartható, ezért kérjük Ajánlatkérőt, hogy módosítsa a fenti rendelkezést, és biztosítson a nyertes ajánlattevő számára 60 napos szállítási határidőt.

Válasz: a szállítási határidőn nem áll módunkban módosítani.

15. Kérdés:

1. rész Atlétikai, szabadidős labda és sportjáték

"Gyors" tollas/tenisz háló: kérem pontosítsanak, mire gondoltak. Csak a hálóra gondolnak vagy esetleg egy komplett szettre állvánnyal? Tenisz vagy tollas esetleg 2az 1ben?

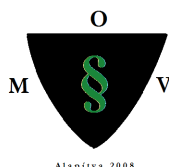
Válasz: komplett szettet kértünk; a termék nevét adtuk meg, mely univerzális eszköz, a magasság állításával lehet használni mindkét sportágra.

16. Kérdés:

4. rész Kültéri sportjátékok

Frizbi: a normál méretnek megfelelhet a 22-26 cm-es átmérő?

Válasz: igen, megfelelhet.



MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

17. Kérdés:

Petanque(8db/szett): A petanque játékszabályaira hivatkozva a szettek 3 vagy 6 golyós kiszereelésben kaphatóak. Megfelelő a 6 golyós szett?

7

Válasz: Nem megfelelő, a 8db- os készletet kérjük megajánlani.

18. Kérdés:

A 4. rész Kültéri Sportjátékok résznél: Az Ugróasztal mérete nincs megadva, milyen átmérőjű trambulira lenne szükségük?

Válasz: ld. a 4. kérdésre adott válaszunkat.

19. Kérdés:

2. rész Mászófal tekintetében

19.1. A falak kültérre, vagy beltérre kerülnének? (kültérre speciális paneleket szerelünk)

Válasz: beltérre kerülnek

19.2. Az árajánlatot a 36 db falra adjuk?

Válasz: igen

19.3. Meglévő épületekhez kapcsolódnak?

Válasz: igen

19.4. A biztonsági szivacs szőnyeg hordozható legyen?

Válasz: igen

19.5. Boudier falakhoz 25 cm vastag szivacs szükséges? A magyarországi iskolákban 10 cm-nél vastag szokott lenni.

Válasz: igen, 25 cm vastag szivacs szükséges

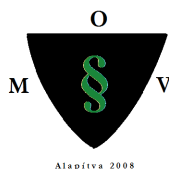
19.6. Fogások mérete mennyiség arányában tételesen szükséges-e?

Válasz: igen

20. Ajánlatkérő tájékoztatja az érdeklődőket, hogy a dokumentáció részét képező adásvételi szerződés III/1. pontja az alábbi értelmező mondattal egészül ki:

„A Támogatási Szerződés projektzárási határidejének meghosszabbítása a teljesítési véghatáridőt – a hosszabbítás időtartamával - automatikusan meghosszabbítja.”

A végteljesítési határidő ugyanis minden esetben a projektzáráshoz kapcsolódik.



MIKLÓS-ORBÁN-VÖRÖS ÜGYVÉDI IRODA

Ez a kiegészítő tájékoztatás valamennyi érdeklődő gazdasági szereplőnek egyidejűleg megküldésre kerül.

8

Budapest, 2015. június 3.

Tisztelettel:

**Dr. Miklós Katalin sk.
ügyvéd
hivatalos közbeszerzési tanácsadó**

*Mobil: 06-70/424-3962
Tel: +361/631-2294
Fax: +361/350-2394
e-mail: drmikata@t-online.hu
drmikata@gmail.com*

*1033 Budapest, Reményi Ede u. 1/3. I.3.
Adószám: 18130315-2-41
Bankszámlaszám: 10404065-50495550-49551018*